

# Polea de redirección Modelo RP-701



## Manual del operador



### NOTA PARA EL INSTALADOR

**Lea siempre las instrucciones antes de su utilización**

EL MANUAL DEL OPERADOR CONTIENE INFORMACIÓN RELATIVA A LA CORRECTA UTILIZACIÓN DE LA POLEA DE REDIRECCIÓN E INCLUYE TODA LA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA DEL PRODUCTO. ESTE DOCUMENTO SOLO PUEDE SER RETIRADO POR EL USUARIO FINAL. ASEGÚRESE DE QUE EL MANUAL DE USUARIO ESTÉ DISPONIBLE PARA LOS OPERADORES EN TODO MOMENTO.





## **AVISO IMPORTANTE DE SEGURIDAD**

### **LA ESCALADA ES UNA ACTIVIDAD PELIGROSA**

**No prestar la debida atención por parte del instalador o del operador a todas y cada una de las instrucciones, advertencias y precauciones para la correcta instalación, utilización, mantenimiento y cuidado de la polea de redirección RP-701 y el equipo asociado puede provocar lesiones graves y/o la muerte.**

Los propietarios y operadores de dispositivos RP-701 son responsables de la seguridad y la supervisión de cualquier persona que lo utilice y tienen la obligación de garantizar que se siguen los procedimientos para la correcta instalación y utilización en todo momento. Una correcta instalación requiere un cuidadoso diseño y planificación de la utilización de los componentes de RP-701. Se anima a los propietarios y operadores que se dejen aconsejar por un ingeniero profesional en relación a las instrucciones de este manual.

Estas instrucciones deben estar disponibles para el operador en todo momento. Antes de la instalación y utilización, los propietarios, instaladores y operadores deberán haber leído y haber demostrado que han entendido todas las instrucciones, etiquetas, marcas e indicaciones de seguridad relativas a la instalación, utilización, cuidado y mantenimiento del sistema RP-701, sus partes componentes y todo el equipo asociado. De no hacerlo así, podrían producirse daños en el equipo, lesiones graves o la muerte.



## SÍMBOLOS UTILIZADOS EN ESTE MANUAL

A lo largo de este manual se utilizan los siguientes símbolos de seguridad para destacar los peligros potenciales para los operadores y/o el equipo. Algunas precauciones pueden estar asociadas con las prácticas y procedimientos descritos en este manual. El incumplimiento de las precauciones destacadas puede provocar la muerte, lesiones graves y/o daños en el equipo. Asegúrese de leer y entender todos los procedimientos relativos a la seguridad relacionados con el entorno de trabajo y la tarea que esté llevando a cabo.



### ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, **puede** causar la muerte o lesiones graves.



### PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, **podría** provocar lesiones o daños en el equipo.

---

## CERTIFICACIÓN CE:

Realizada por:

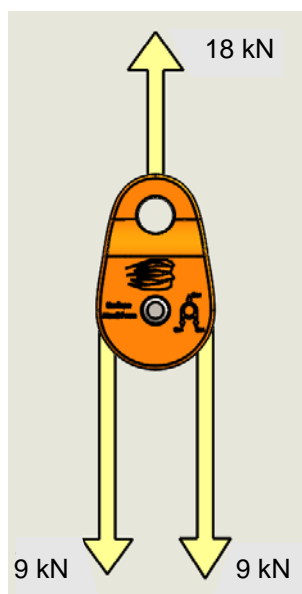
Volker Kron TÜV SÜD Product Service GmbH  
Daimlerstraße 11  
D-85748 Garching

De conformidad con la Directiva 89/686/CEE sobre equipos de protección individual

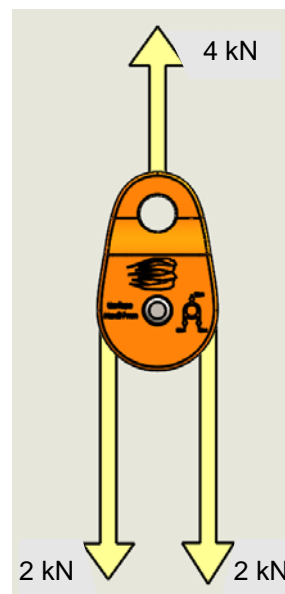
**NORMA:** EN 12278: 2007

La polea de redirección está pensada para aplicaciones de redirección, transporte y escalada, y ha cumplido con todos los requisitos de la CE establecidos en la norma EN 12278: 2007. A continuación se muestran unas imágenes con las cargas máxima y de trabajo de la polea de redirección.

## CARGAS MÁXIMAS



**Fuerza máxima**  
(garantizados por el fabricante)



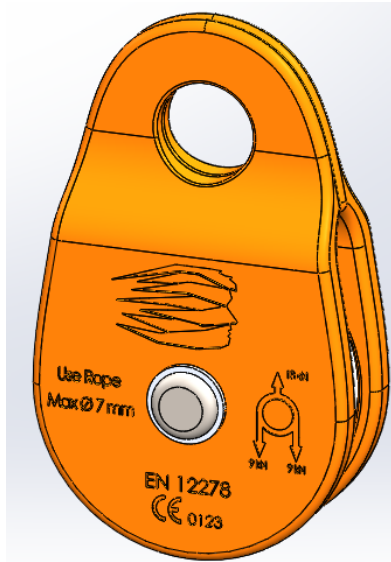
**Límite de carga de trabajo**



Las fuerzas efectuadas sobre la polea de redirección no deben exceder las cargas de fuerza máxima. Se debe tener precaución si se supera el límite de carga de trabajo.

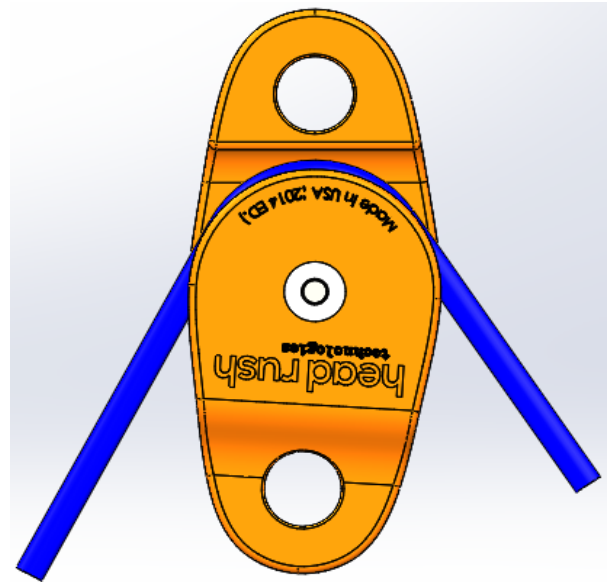
## CÓMO USAR LA POLEA DE REDIRECCIÓN:

### Paso 1



**Figura 1**  
Polea cerrada y sin cuerda

### Paso 3



**Figura 3**  
Inserte la cuerda  
(diámetro máximo de 7 mm)

### Paso 2



**Figura 2**  
Gire la placa lateral de la polea de manera que los puntos de enganche del mosquetón estén en lados opuestos

### Paso 4



**Figura 4**  
Vuelva a girar la placa lateral de manera que los puntos de enganche del mosquetón estén alineados de nuevo

## COMPATIBILIDAD

Compruebe que la cuerda utilizada es de menos de 7 mm de diámetro.

Utilice mosquetones de bloqueo cuando esté usando la polea.

Asegúrese de que las mordazas de la cuerda o cualquier otro conector que se utilice (excepto mosquetones) no entren en contacto con la polea.

El equipo utilizado junto con la polea (cuerda, mosquetones, etc.) debe cumplir con las normas y/o regulaciones oportunas.

## INSPECCIÓN

### Antes de cada uso

Comprobar y observar que no haya grietas, corrosión o deformación.

Comprobar y observar que las roldanas y las placas laterales giran libremente sin ningún tipo de contacto o roce anormal.

### Durante la utilización

Asegúrese de que la polea está orientada adecuadamente y de tal manera que la cuerda no roce con las placas laterales.

Asegúrese de que los conectores estén bien sujetos y asegurados.

Además de las inspecciones indicadas anteriormente, Head Rush Technologies recomienda realizar una inspección en profundidad cada 12 meses de uso del producto. Esta inspección debe ser realizada por un inspector competente en la materia. Sin embargo, en función de las condiciones y de la intensidad de uso, es posible que las inspecciones deban realizarse con una mayor frecuencia.



### ADVERTENCIA

**NO UTILIZAR SI SE OBSERVAN SIGNOS DE AGRIETAMIENTO, CORROSIÓN O DEFORMACIÓN, O SI LA POLEA NO FUNCIONA TAL Y COMO SE HA INDICADO**

---

## MARCAS DEL PRODUCTO

Made in USA (2014 ED.) [Fabricado en EE. UU. (ed. 2014)]: La polea de redirección ha sido fabricada en 2014 y ensamblada en Estados Unidos. Es obligatorio indicar el lugar y año de fabricación en el producto según la norma EN 12278: 2007.

Head Rush Technologies: El nombre del fabricante debe estar indicado en la polea de redirección según la norma EN 12278: 2007.

Use Rope Max Ø7 mm [Utilizar cuerda con un diámetro máximo de 7 mm]: El diámetro máximo de la cuerda que se puede utilizar en la polea de redirección es de 7 mm.

Representación pictórica de las cargas máximas: Tal y como se estipula en la norma EN 12278: 2007, la polea de redirección muestra las cargas máximas garantizadas por el fabricante.

EN 12278 CE 0123: Las etiquetas demuestran que la polea de redirección está certificada por la CE y que cumple con los requisitos de la norma EN 12278: 2007.

<b>Instrucciones de mantenimiento y servicio</b>	
Temperatura de funcionamiento	Máx.: 80 °C/176 °F Mín.: -40 °C/-40 °F
Almacenamiento y transporte	Almacene la polea de redirección RP-701 en un lugar seco donde esté protegida de la luz ultravioleta, productos químicos u otras condiciones extremas.
Limpieza	Se deben utilizar únicamente productos de limpieza domésticos como jabón o detergente y agua. No se debe utilizar cloro, lejía ni ningún otro producto de limpieza similar.
Condiciones de humedad	La polea de redirección RP-701 no se debe utilizar en condiciones de lluvia o heladas.
Secado	No seque la polea de redirección RP-701 expuesta a la luz ultravioleta directa ni cerca de un fuego. Utilice un paño o deje que se seque por sí sola.
Mantenimiento	Se prohíben las reparaciones o modificaciones no aprobadas específicamente por Head Rush Technologies.
Vida útil del producto	Suponiendo que la polea ha tenido un mantenimiento, cuidado y unas condiciones de trabajo adecuadas, Head Rush Technologies puede garantizar una vida útil de 3 años.

## **DATOS DEL FABRICANTE**

Las piezas de recambio de la polea de redirección y otros productos relacionados se pueden adquirir a través de la dirección [store.headrushtech.com](http://store.headrushtech.com) o en un distribuidor autorizado de Head Rush Technologies.

### **Dirección:**

Head Rush Technologies  
1835 38th Street  
Boulder, Colorado, 80301 EE. UU.

### **Datos de contacto:**

Teléf. 877-565-6885  
Teléf. +1 720-565-6885 (clientes internacionales)  
[www.headrushtech.com](http://www.headrushtech.com)  
[info@headrushtech.com](mailto:info@headrushtech.com)